

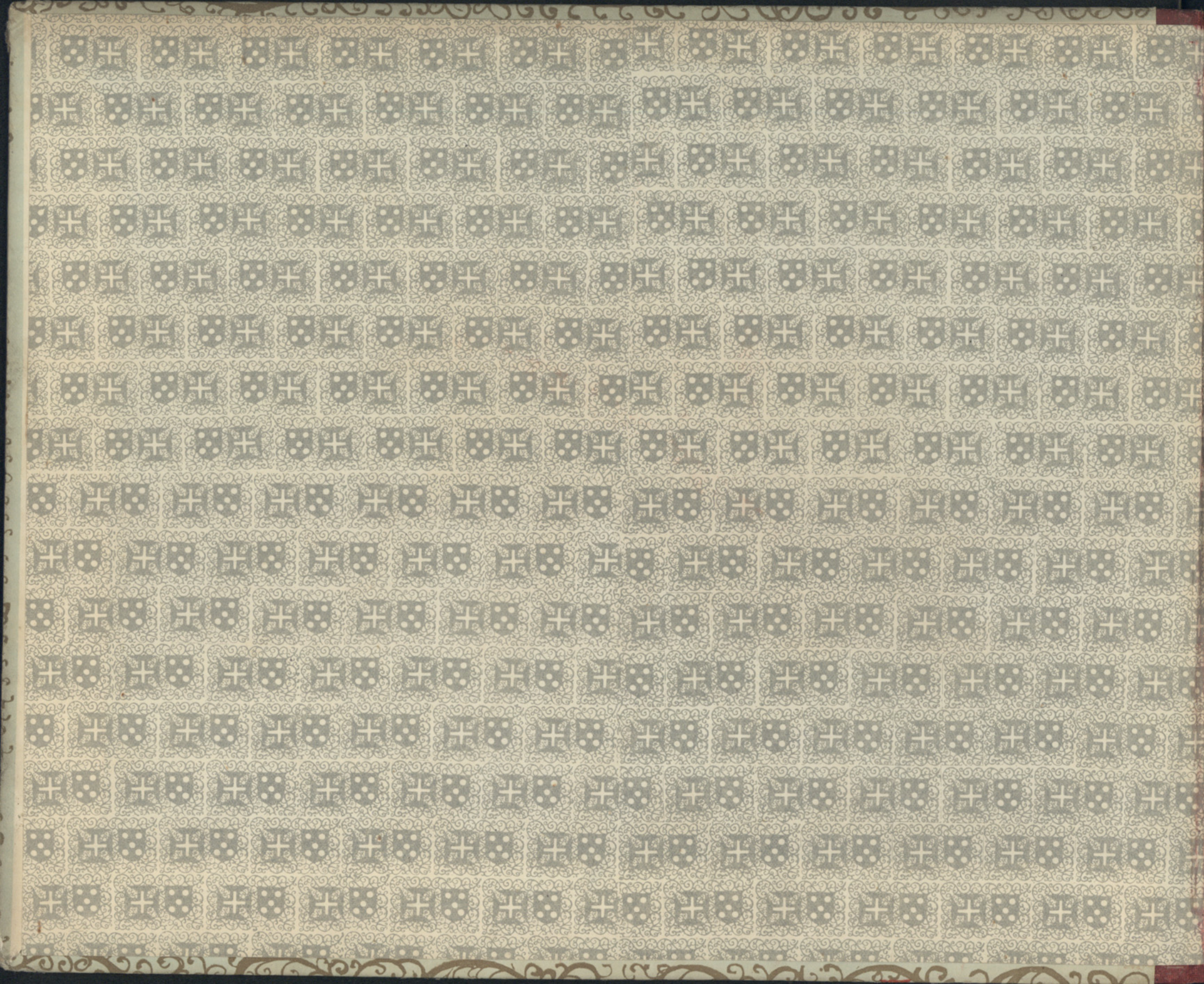
45 3572

A•VIAGEM•MARAVILHOSA•
D•GAGO•CORTINHO•
E•SACADRA•CABRAL•

•TEXTO•E•
•DESENHOS•
•DE•MENEZES•
•FERREIRA•



FOTO MECANICA
GRAVOR•E••
OTTOS GRAFi-
CA•iMPRiMiV•





H. S.

2550



Viagem **M**a
 RAVILHOSA **Q**ue
 GAGO COV TINHO E
 SACADURA CABRAL
Fizeram **P**elo
Ares **A**o **B**ra
 sil **N**o **A**nno de
 MCMXXII **E** **Q**ue
 MENEZES **F**er
 reira **D**escre
 veu **E** **P**intou
Para **O** **B**om **P**ovo **D**e **P**ortugal



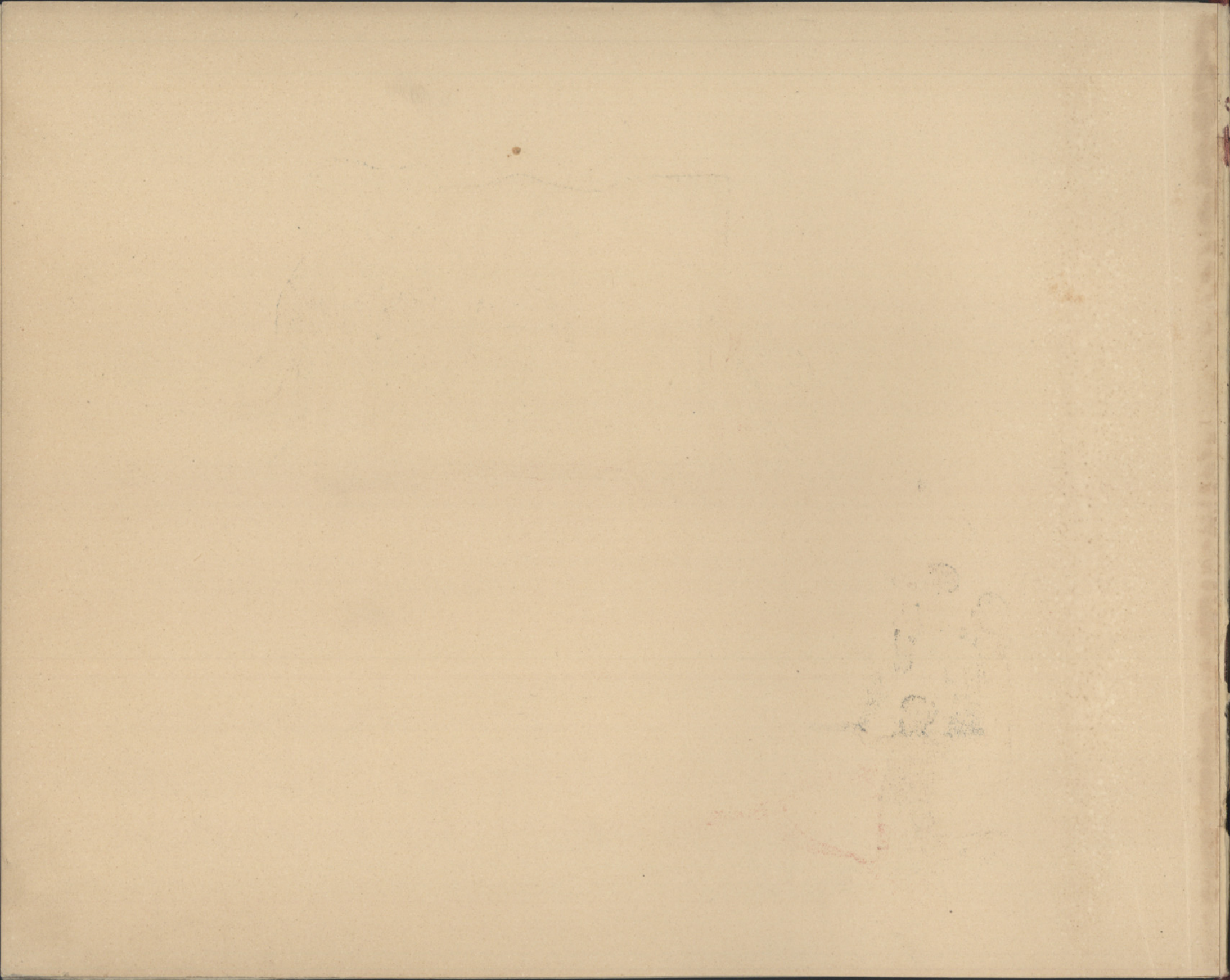


H. 8-

2550












*Jaques Loureiro e Labral
Levaram com benção mil
A paz de Portugal
Ao criação do Brasil*

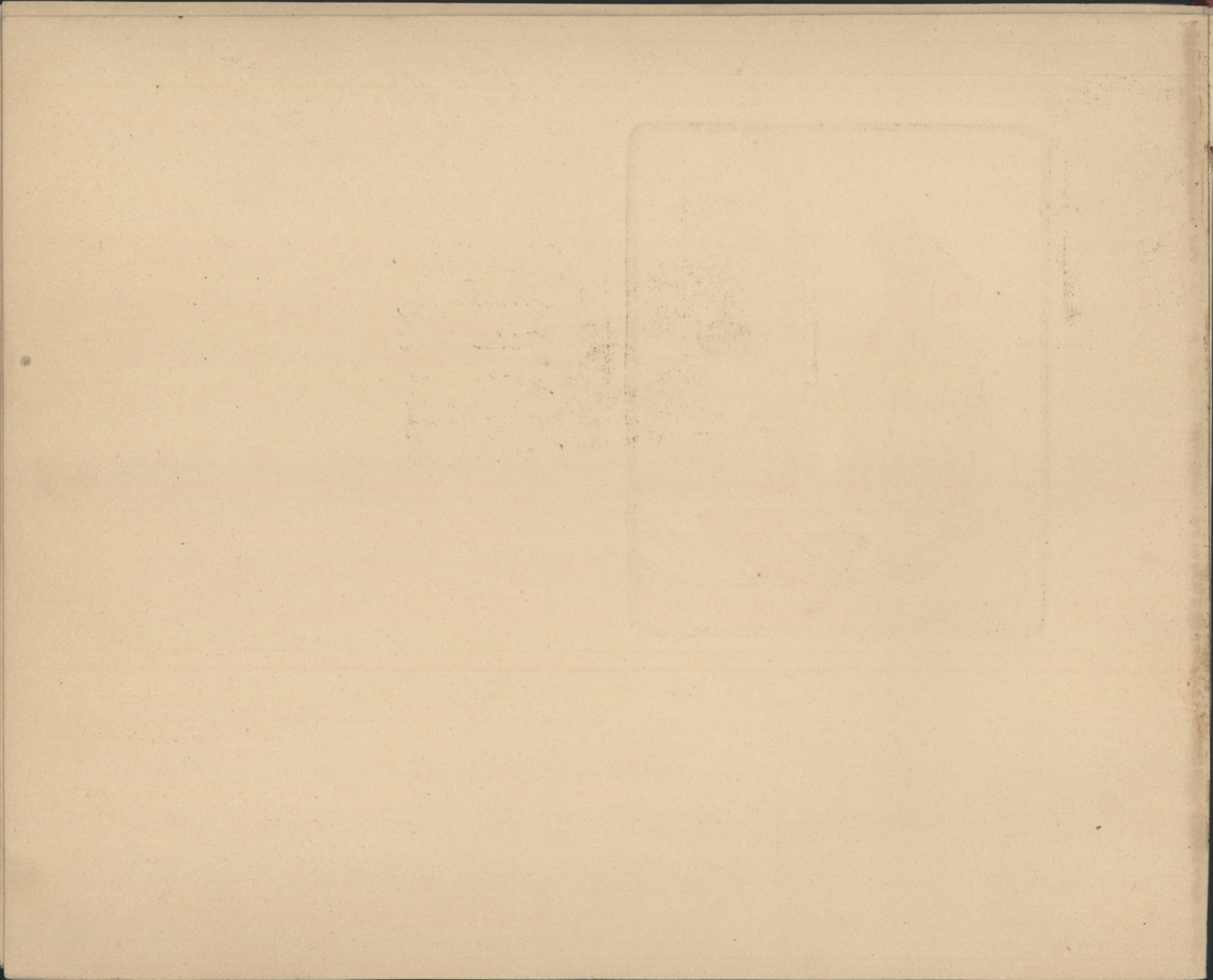


✠ O infante de sagres ✠



Portugal todo a beirinha
do mar é uã velha casa de
mareante. ✠  ✠  ✠  ✠  ✠ 
Em tempos que já lá vão,
quando os povos da Eu-
ropa se gaxtavam n'greces-
sos da fleia idade, um prin-
cipe illustre rodeado de sabi-
os organizava methodicamen-
te no promontorio de sagres uã
escola de navegadores. ✠  ✠

Assim o Infante D. Hen-
rique em uã larga visão do futuro soube explorar e
incitar o genio aventureiro dos portuguezes para a teme-
ridade e para a gloria de mar e de guerra, e para a civilização
& para a gloria durante os seculos XIV, XV e XVI conti-
nente por elle descobertos da Africa, India, Brasil,
e das mais apartadas terras do Oriente. ✠  ✠  ✠ 

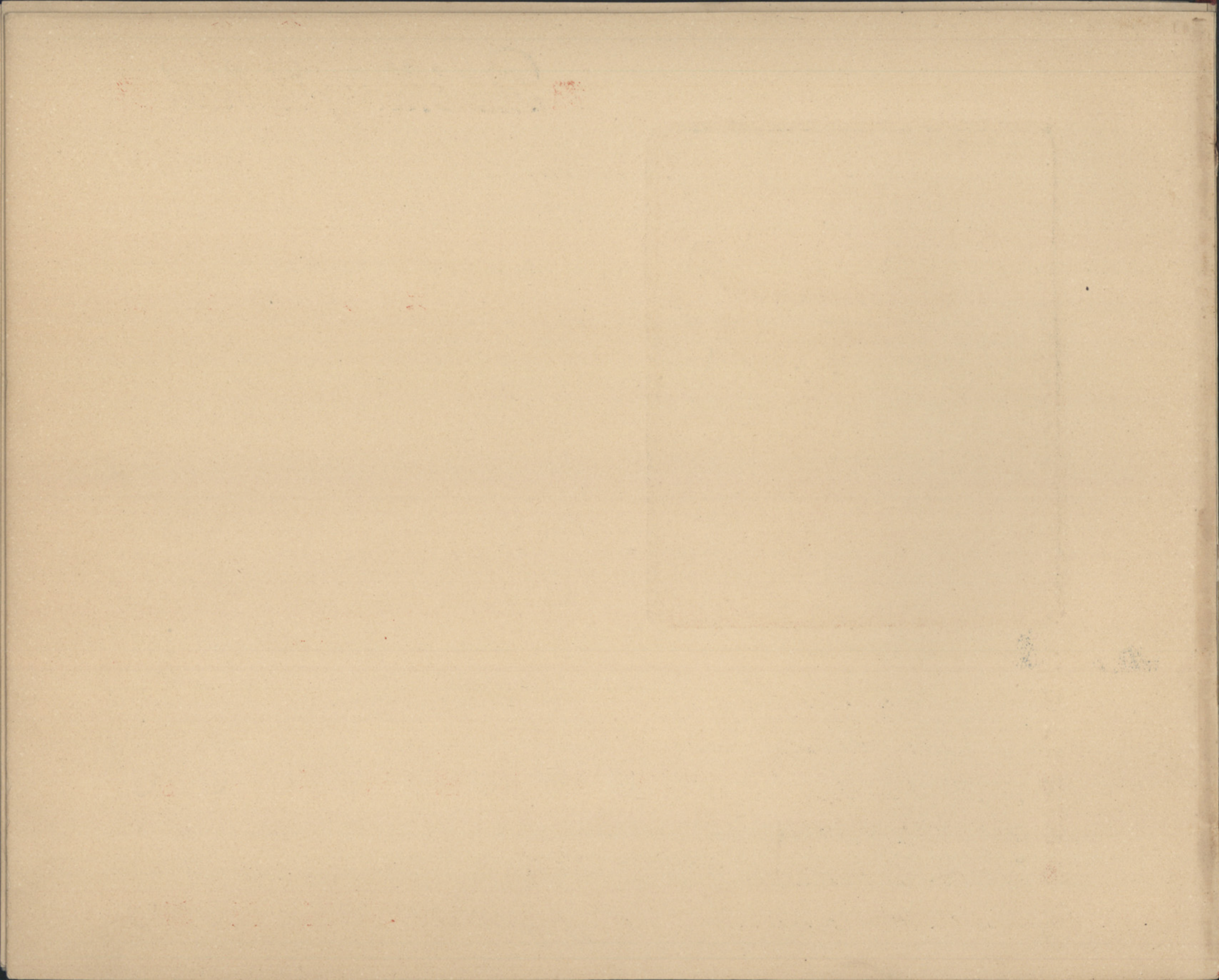




✠ Pedro Alvariz Cabral ✠

Semelhante a bravura do mar e a inconstancia das ondas, só o caracter dos portugueses. ✠✠ ✠✠ ✠✠ ✠✠ ✠✠ ✠✠
Por isso através dos séculos o mundo inteiro pagou como as pequenas caravelas levando a sangrar nos seus latidos a Cruz de Christo, puderam afrontar as fúrias do Oceano, as suas lendas e os seus terrores. ✠✠ ✠✠ ✠✠

Entre os mais illustres marinheiros portugueses do século XVI Pedro Alvariz Cabral foi o primeiro a aportar as terras de Santa Cruz. ✠✠ ✠✠ ✠✠ ✠✠ ✠✠ ✠✠ ✠✠ ✠✠ ✠✠ ✠✠
Quatrocentos annos depois um outro Cabral, piloto aviado, levava pela primeira vez ao Brasil pelo ar, o prestigio immorrevel das velhas quinas. ✠✠ ✠✠ ✠✠ ✠✠ ✠✠ ✠✠ ✠✠



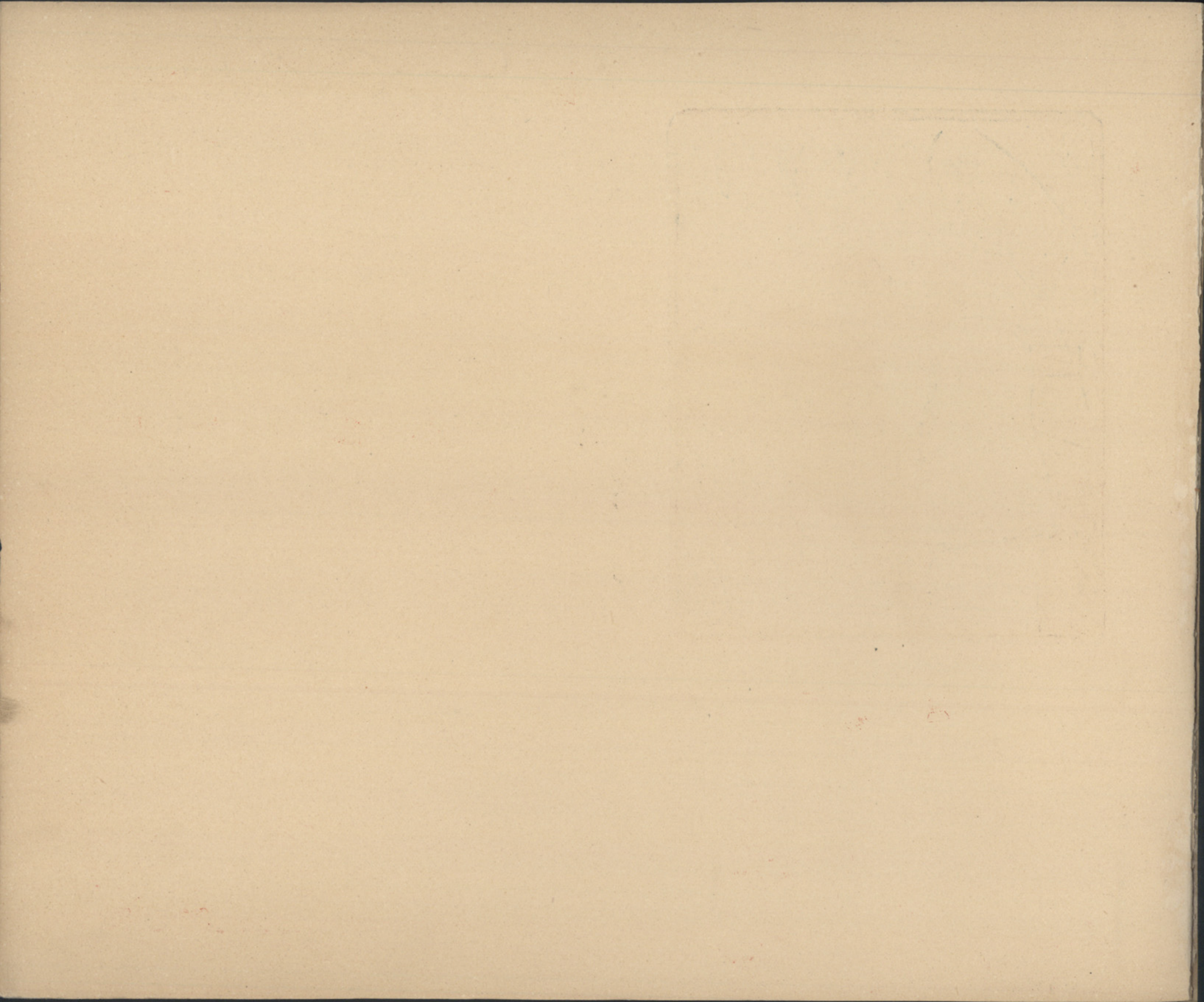
† Gago Coutinho †



Ser marinheiro e audaz e
facil para a gente portugueza.
Ser. Porém ser marinheiro
e sabio foi gloria excelsa
que Deus apenas concedeu
ao Almirante Gago Cou-
tinho. † † † † † † † †

Annos requidiz nos domi-
nios colonias onde se tor-
nou illustre pelo seu trabear
tho topografico, envelheci-
do nos servicos da grey remota

ca no entanto para a gloria de Portugal embar-
candomum hydroavião pilotado pelo bravo Sacadu-
ra, sahindo de Lisboa primeiro em direcção a Mo-
deira, depois em direcção Rio de Janeiro tendo utilizado
como certeza e segurança os instrumentos do seu in-
vento effectivando assim a navegação aerea. † † †





☒ *Sacadura Gabriel* ☒

É a aviação a maior maravilha do século XX e a sombra della se praticam inauditas proezas, façanhas quasi sobrenaturaes. ☒ ☒ ☒

Monteiro Torres, Portella, Ulysses, Brito Paes, Beires Santos, Moreira e Rosado são astros de primeira grandeza num firmamento de heros do ar. ☒ ☒ ☒ ☒ ☒

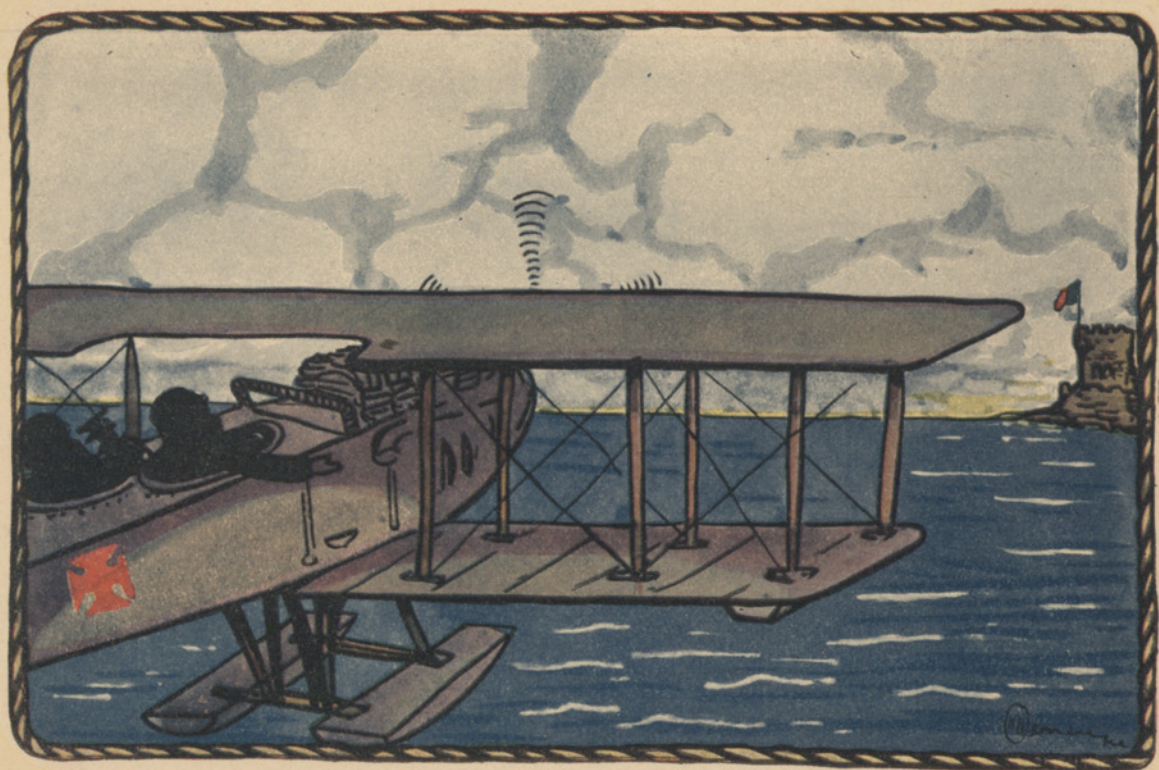
No entanto o commandante

de *Sacadura Gabriel* a todos se sobrelava pela inequalavel calma e efforceada coragem com que pilotou o seu fragil avião a travez do Atlantico tendo conseguido com o seu inextinguivel observador Gago Coutinho levar ao Brazil a gloria de terem sido os primeiros aviões do rego a utilizarem precisaõ dos calculos de navegaçãõ aerea.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.



Small handwritten mark or initials in the bottom left corner.



✠ *A* ✠
Partida
☉ *do* ☉
Lusitânico

No dia 30 de março
 do anno da
 graça de MCM
 XXII um pequeno
 avião levou

do nazarety como outr'ora, a Cruz das Descobertas
 largou de Lisboa em direção ao Rio de Janeiro. ✠ ☉

Chamava-se "Lusitânia", e a seu bordo apenas levava du-
 as vontades firmes de vencer e dois aparelhos de nave-
 gação: o sextante e o corrector. ✠ ✠ ☉ ✠ ☉ ✠ ☉

O Lusitânico tendo atingido as etapas: Lisboa-Gamarias
 S. Vicente-Benedos de S. Pedro e S. Paulo, cobriu a distancia
 de 4.876 Km. sobre o mar e 1.704 Km. seguidos na ultima etapa.

[Faint, illegible handwritten text]



3

[Faint, illegible handwritten text]

2

1

1

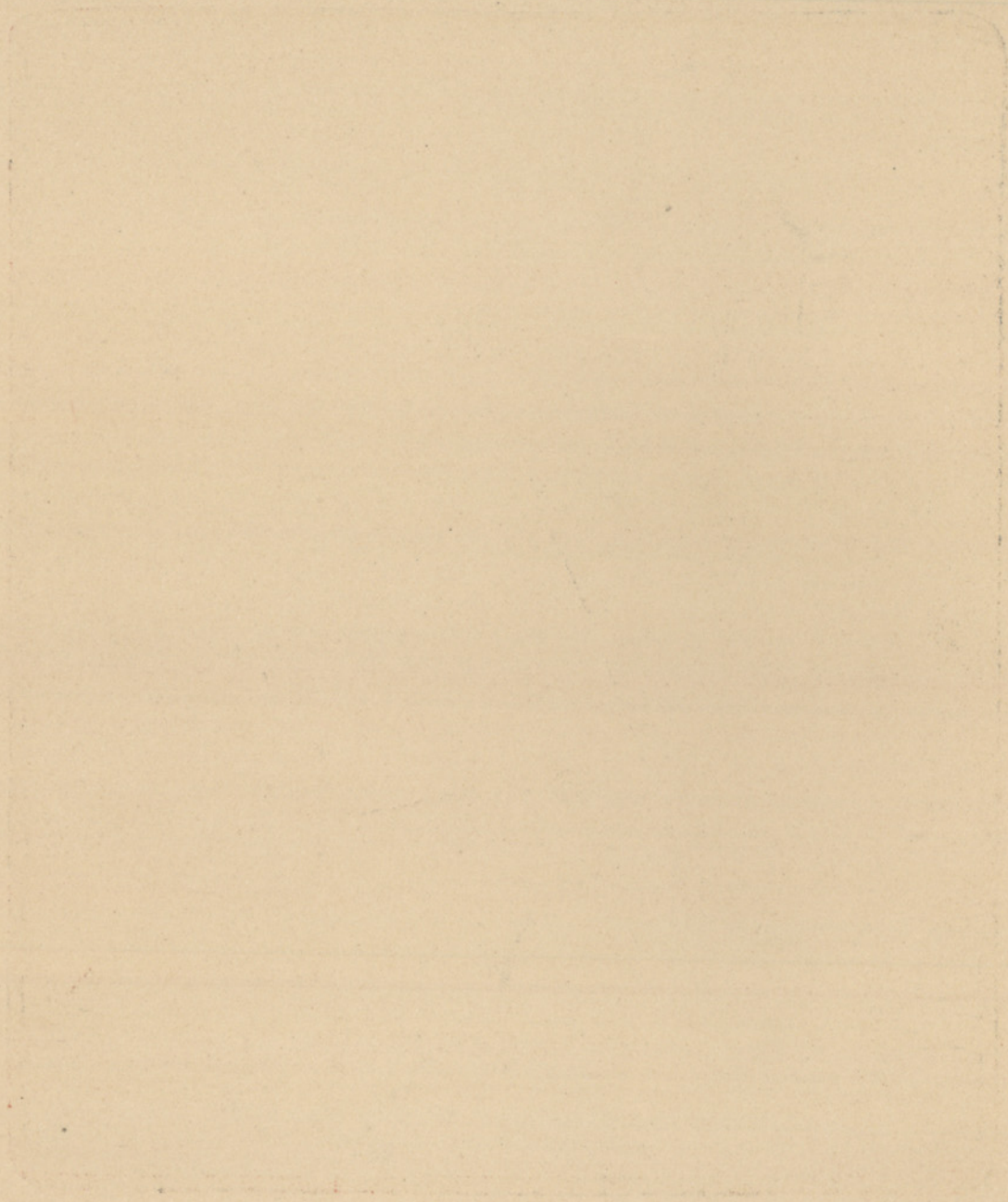


✠ *N.º Seneclor* ✠
de
S. Pedro e S. Paulo

.....
1704 Kilometros! Doze horas no ar, por sobre as ondas do mar sem fim, gotas de gasolina, e nada no horizonte!... De repente um ponto negro, o Seneclor! Gloriosa etapa! ✠
Esplendida e terrível prova de aviação! ✠
Até as estrelas pagaram de tanta audácia e certamente

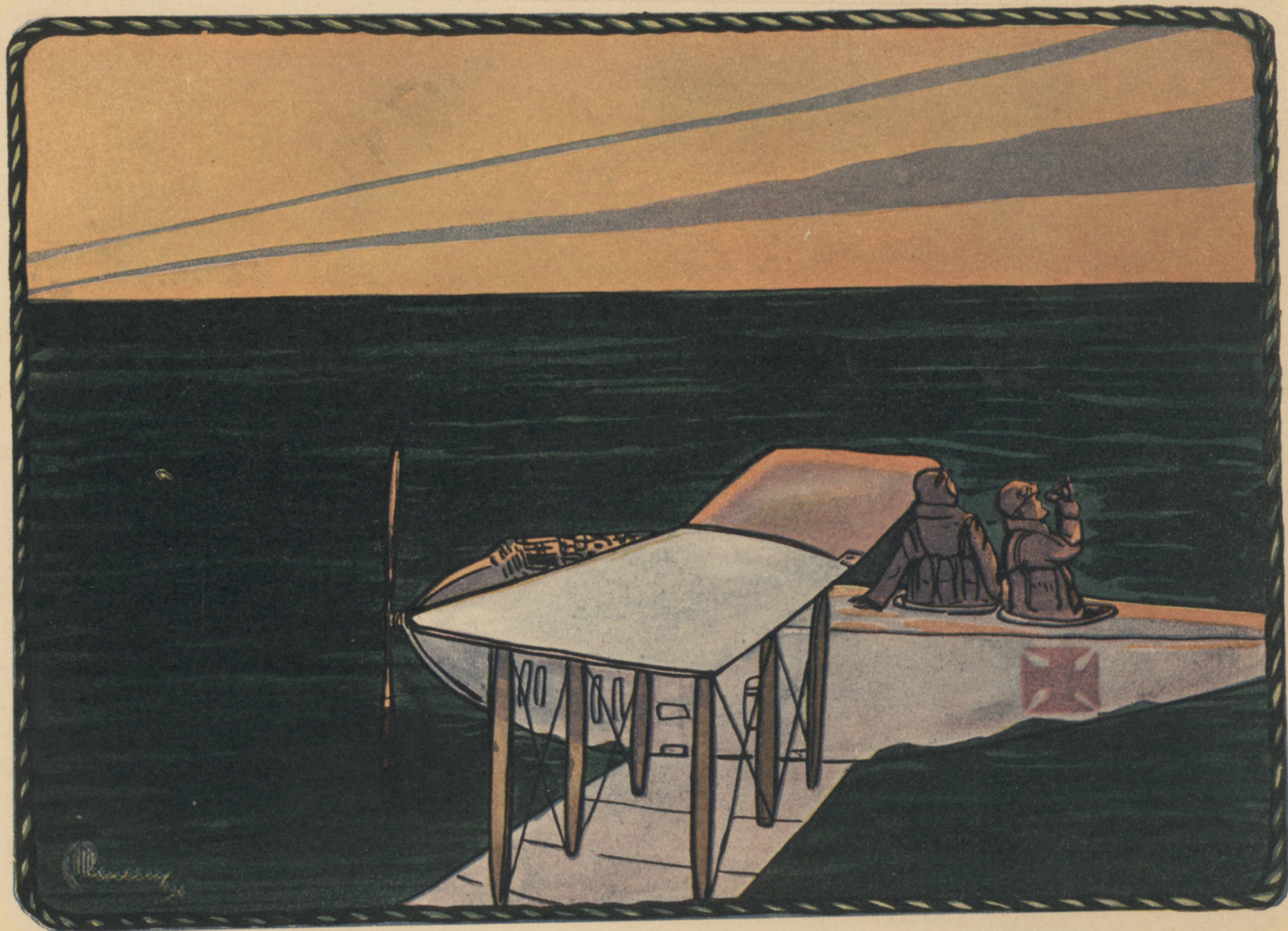
te o Bom Deus lá detrás do azul escuro as preces do que de um e outro lado do oceano rezavam por Portugal. ✠ ✠

[Faint, illegible handwriting]





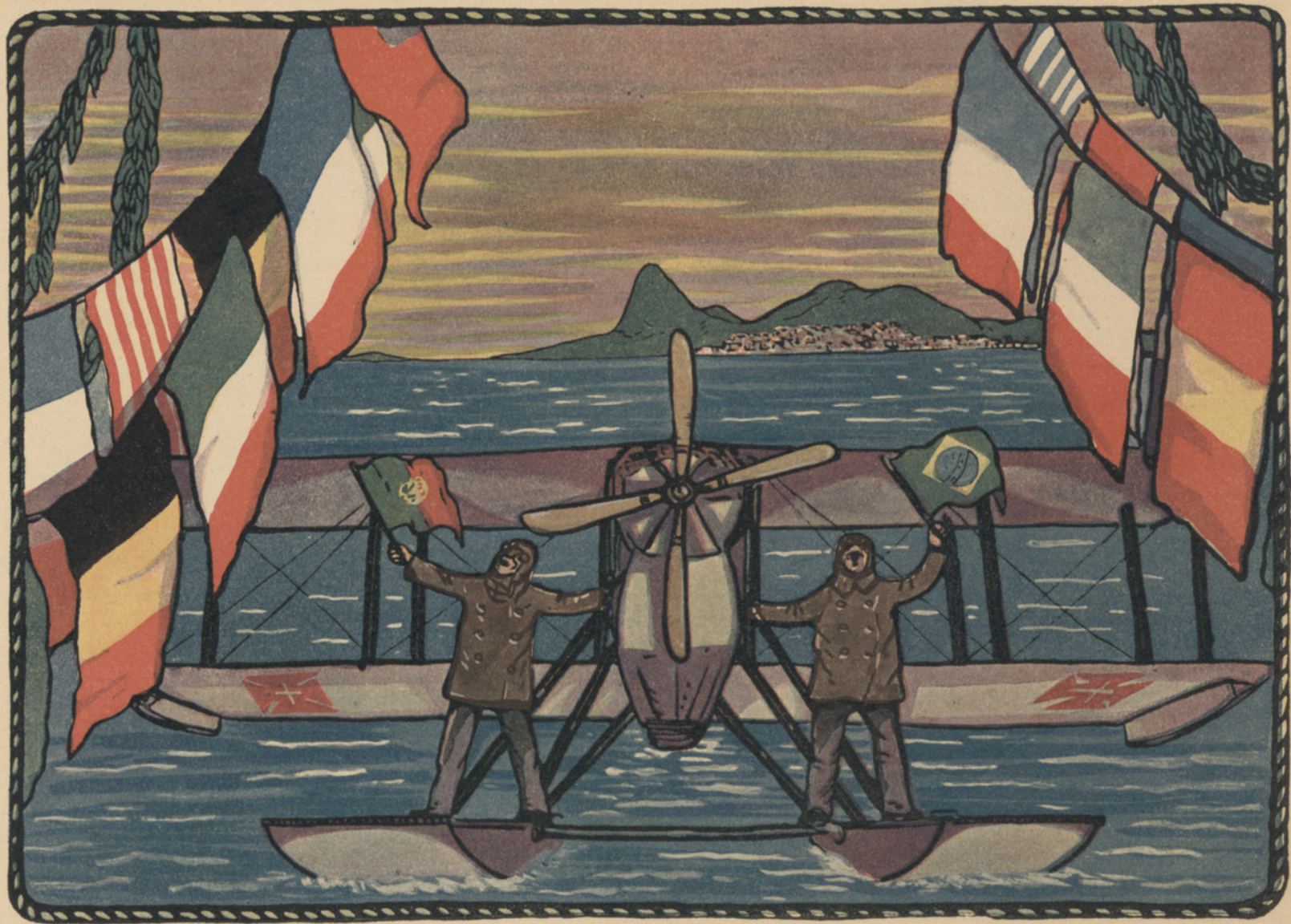
Howe's Anguities



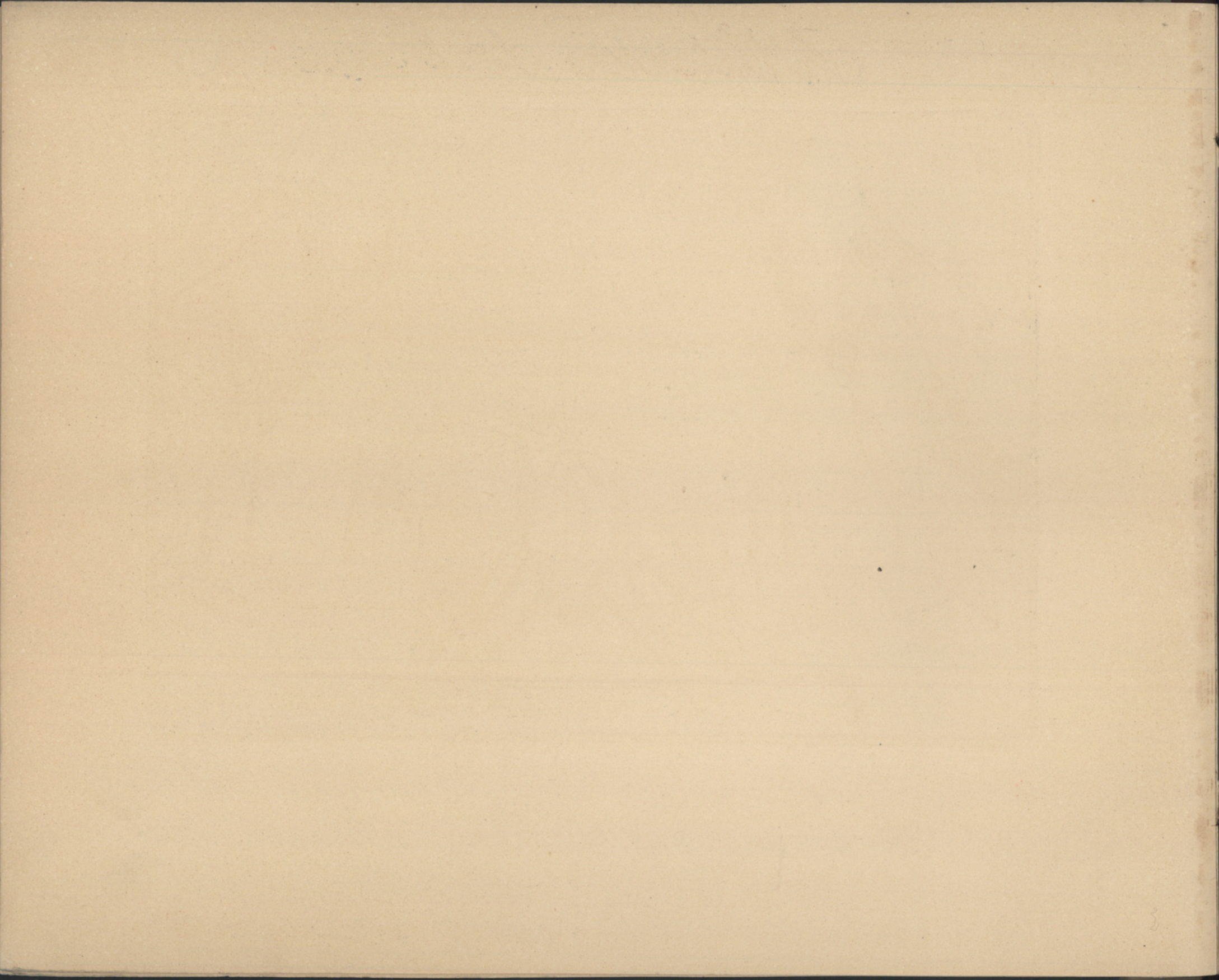
✠ Tripulando outreavião largam de Fernando No
ronha para os Penedos. Perem na avaria lanca os
em plenamar onde se manecem nove infinitas horas, sen
do salvos finalmente pelo vapor inglês "Paris City" ✠

Faint, illegible handwriting at the top of the page.

⚔️ 🇧🇷 ⚔️ *A Victoria da Raposa* ⚔️ 🇧🇷 ⚔️



⚔️ *Nesta vez, recomeçado o maravilhoso raid, che-
gam a Pernambuco em 5 de junho, à Bahia em 8, a Po-
toseguem em 13, a Victoria em 15, e por fim, no dia de
Lafete entram na bahia do Guanabara.* ⚔️ ⚔️

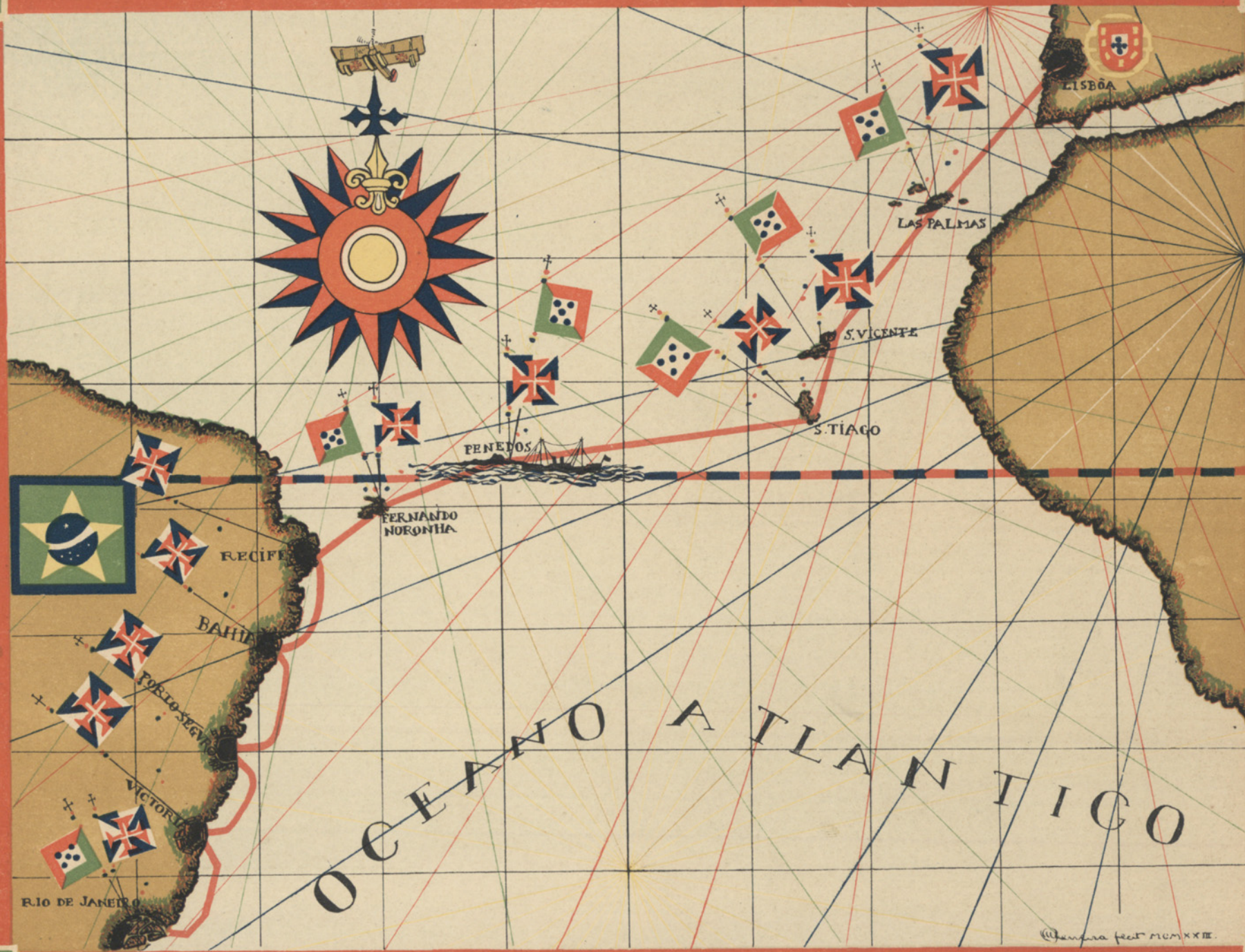


NESTA FOLHA ESTÁ LAMÇADO

E SAQDVRA CABRAL

O GLORIOSO ROTEIRO

A FERRO DE GAGO CONTINHO



Camara fecit MCMXXII



Exposim *Sacadura* pilotando e *Gago*
Coutinho utilizando os instrumentos
da sua invenção: o *sextante* e *circu-*
rector; tripulando tres aparelhos //
1. *Fauvey* de 350 Hp. com motor *Rolls*
Royce, e consumindo gasolina
da *Vacuum Oil* Caterham, num ar-
rojado e maravilhoso vôo, e record
da travessia do *Atlantico*, cobrindo
a distancia de *7.948 Km.* em dez etapas,
superando o australiano *Hawker* (7.400 Km.)
o inglez *Alcock Brown* (3000 Km.) e final-
mente o americano *Read* (4:454 Km.)
Gloria aos Aviadores



Davies

